

V Bruseli 15. októbra 2018  
(OR. en)

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2018/0352(NLE)**

---

**13156/18  
ADD 1**

**TRANS 449**

**NÁVRH**

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ,<br>v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie                                                                                                                                                                                                                   |
| Dátum doručenia: | 12. októbra 2018                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Komu:            | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie                                                                                                                                                                                                                                         |
| Č. dok. Kom.:    | COM(2018) 684 final ANNEX                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Predmet:         | PRÍLOHA k návrhu ROZHODNUTIA RADY o opozícii, ktorá sa má prijať v mene Únie pri písomnom postupe, ktorý iniciuje Výbor znalcov pre technické otázky Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú dopravu (OTIF) v záujme prijatia zmien v jednotných technických predpisoch UTP GEN-B a UTP TAF |

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 684 final ANNEX.

Príloha: COM(2018) 684 final ANNEX



EURÓPSKA  
KOMISIA

V Bruseli 12. 10. 2018  
COM(2018) 684 final

ANNEX

## **PRÍLOHA**

**k**

**návrhu**

### **ROZHODNUTIU RADY**

**o opozícii, ktorá sa má prijať v mene Únie pri písomnom postupe, ktorý iniciuje Výbor  
znalcov pre technické otázky Medzivládnej organizácie pre medzinárodnú železničnú  
dopravu (OTIF) v záujme prijatia zmien v jednotných technických predpisoch UTP  
GEN-B a UTP TAF**

## **PRIPOJENÝ DOKUMENT**

### **Navrhované zmeny na prijatie písomným postupom vo Výbore znalcov pre technické otázky organizácie OTIF**

1. Hlasovať za návrh zmien bodov 2.1, 2.2 a 2.3 jednotného technického predpisu UTP GEN-B, ako ho skoncipoval CTE v pracovnom dokumente TECH-18010-CTE11-5 a ako sa uvádza ďalej:  
  
    „2.1 Infraštruktúra  
    COTIF zahŕňa infraštruktúru ~~len~~ do tej miery, do akej sa týka rozhraní s vozidlami. Preto ~~subsystém „infraštruktúra“ zahŕňa len koľaje a výhybky.~~  
  
    2.2 Energia  
    COTIF zahŕňa energetický systém len do tej miery, do akej sa týka rozhraní s vozidlami. Preto subsystém „energia“ zahŕňa len systém trolejového vedenia a kvalitu dodávaného výkonu.  
  
    2.3 Traťové zariadenia riadenia-zabezpečenia a návestenia  
    COTIF zahŕňa traťové zariadenia riadenia-zabezpečenia a návestenia ~~a to len~~ do tej miery, do akej sa týka rozhraní s vozidlami.“
2. Hlasovať za návrh zmien predpisu UTP TAF, ktorý sformuloval CTE a ktorý zahŕňa aktualizáciu Zoznamu technických dokumentov v UTP TAF a jeho prispôsobenie podľa zodpovedajúceho nového zrevidovaného zoznamu v dodatku I k predpisu TAF TSI.